

22 μακάριοι έστε όταν μισήσωσιν ύμᾶς οἱ ἄνθρωποι, καὶ όταν ἀφορίσωσιν ύμᾶς καὶ ὀνειδίσωσιν καὶ ἐκβάλωσιν τὸ ὄνομα ύμῶν ὡς πονηρὸν ἕνεκα τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου·
23 χάρητε ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ καὶ σκιρτήσατε, ἰδοὺ γὰρ ὁ μισθὸς ύμῶν πολὺς ἐν τῷ οὐρανῷ· κατὰ τὰ αὐτὰ γὰρ ἐποίουν τοῖς προφήταις οἱ πατέρες αὐτῶν.

22 Blessed are you when men shall hate you, and when they shall exclude and mock you, and throw out your name as evil, for the Son of Man's sake.
23 Rejoice in that day, and leap for joy, for behold, your reward is great in heaven, for their fathers did the same thing to the prophets.

26 Woe, when men speak well of you! For their fathers did the same thing to the false prophets.

20 Καὶ αὐτὸς ἐπάρας τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ εἰς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ ἔλεγεν Μακάριοι οἱ πτωχοί, ὅτι ὑμετέρα ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.
21 μακάριοι οἱ πεινῶντες νῦν, ὅτι χορτασθήσεσθε. μακάριοι οἱ κλαίοντες νῦν, ὅτι γελάσετε.

20 He lifted up his eyes to his disciples, and said, "Blessed are you who are poor, For yours is the Kingdom of God.
21 Blessed are you who hunger now, For you will be filled. Blessed are you who weep now, For you will laugh.



26 οὐαὶ όταν καλῶς ύμᾶς εἴπωσιν πάντες οἱ ἄνθρωποι, κατὰ τὰ αὐτὰ γὰρ ἐποίουν τοῖς ψευδοπροφήταις οἱ πατέρες αὐτῶν.

24 "But woe to you who are rich! For you have received your consolation.
25 Woe to you, you who are full now! For you will be hungry. Woe to you who laugh now! For you will mourn and weep.

24 Πλὴν οὐαὶ ὑμῖν τοῖς πλουσίοις, ὅτι ἀπέχετε τὴν παράκλησιν ὑμῶν.
25 οὐαὶ ὑμῖν, οἱ ἐμπλεησμένοι νῦν, ὅτι πεινάσετε. οὐαὶ, οἱ γελῶντες νῦν, ὅτι πενθήσετε καὶ κλαύσετε.

English text: World English Bible (public domain) Greek text: Westcott-Hort Greek New Testament (public domain) Graphics: Copyright Stéphane Tibi and his licensors. All rights reserved. www.studymaps.org

6:1-5 Plucking Grain on the Sabbath
1 Plucked heads of grain
2 Not lawful
3 What David did
4 Lord of the Sabbath
5

6:6-11 A Man with a Withered Hand
6 Man with a withered hand
7 They watched to find an accusation
8 What they might do to Jesus
9 Stretch out your hand
10

6:12-16 Jesus Chooses the Twelve
11 He chose twelve
12
13
14 Names of the twelve
15
16
17
18 All sought to touch him
19 Crowd

6:17-19 Jesus Ministers to Many

6:20-26 Blessings and Woes
20 Poor, 21 hunger and weep
22 Hate you
23
24 Rich, 25 full and laugh
26 Speak well of you

6:27-36 Love for Enemies
27 Love your enemies
28 As you would like
29 Be merciful as your Father
30
31
32 More than common
33 love
34
35
36

6:37-42 Do not Judge
37 Don't judge
38 Blind guide
39
40 like his teacher
41 First, remove the beam
42

6:43-46 A Tree and Its Fruit
43 Out of the treasure of his heart
44 Each tree is known by its own fruit
45
46 Lord, Lord

6:47-49 Build Your House on the Rock
47 House on the rock
48 House without a foundation
49

Sermon on the Plain